

إخطار تجديد عقد الإيجار

TENANCY RENEWAL NOTICE

Date : 25-06-2025

Mr/s. ABDULHADI RAJAB ALALOUC

Tenancy Contract Number : 3

Dear Valued Customer,

التاريخ:

السادة /

عقد إيجار رقم :

عميلنا العزيز ، تحية طيبة و بعد ،،،

Thank you for choosing our property as your home. We would like to inform you that your lease agreement will expire soon. We hope you will stay with us for another year, it will be our pleasure to serve you.

نشكركم على إختياركم أحد عقاراتنا كمنزل لكم .. نود إعلامكم بأن عقد الإيجار الخاص بكم سينتهي قريباً، نأمل بمواصلة الإقامة معنا وسنكون ممتنين وسعداء لخدمتكم.

We would also like to advise you that your current annual rent for next year will be increased by 5% in accordance with Abu Dhabi Tenancy Law no. 20 of 2006 ("ADTL"), and the Annual Renewal Rent shall be as following:

كما نود إعلامكم ان تجديد عقد الإيجار للعام القادم سيكون بزيادة بنسبة 5% تماشياً مع قانون الإيجارات في أبوظبي رقم 20 لسنة 2006، وعليه سيكون الإيجار السنوي الجديد كم

Next Lease Date: 25-06-2025

Current Annual Rent (AED): 126,000.00

Annual Renewal Rent (AED): 120000

Property Name: Park View Tower

Unit No.: PVT-M01

تاريخ العقد التالي: 25-06-2025

الإيجار السنوي الحالي (د.أ) 126,000.00

الإيجار السنوي عند التجديد 120000

اسم العقار Park View Tower

رقم الوحدة PVT-M01

We request you to select the appropriate box below to indicate your preference to renew / not renew the Tenancy Contract, and then email/deliver us a duly signed original of this Renewal Notice at least 60 days prior to the Lease Expiry Date as per ADTL requirements, to avoid incurring in late renewal fees or to prevent the automatic renewal of the Tenancy Contract for another year at the Annual Renewal Rent mentioned herein above.

يرجى تحديد مربع التخصيص أدناه للإشارة إلى تجديد / عدم تجديد عقد الإيجار، ثم إرسال بريد إلكتروني / تسليم نسخة أصلية موقعة حسب الأصول إشعار التجديد هذا قبل 60 يوماً على الأقل من نهاية عقد الإيجار وفقاً لمتطلبات قانون الإيجارات في أبوظبي وذلك لتجنب تكبد رسوم تأخير أو لمنع التجديد التلقائي لعقد الإيجار لمدة عام آخر وبالقائمة الإيجارية المذكور أعلاه .

For Tenant Use Only:

لإستخدام المستأجر فقط:

☐ We/I will renew the Tenancy Contract and We/I will finalize and pay all amounts and fees due on time

☐ نعم أرغب / نرغب بتجديد العقد و سأقوم باتمام الإجراءات و دفع جميع المستحقات و الرسوم المتعلقة في وقته.

☐ We/I will not renew the Tenancy Contract and will vacate and handover the unit on the Lease Expiry Date.

☐ لا أرغب / لا نرغب بتجديد العقد و سأقوم بتسليم الوحدة بانتهاء العقد الحالي.

Signature/Stamp:

توقيع/ختم:

Date:

التاريخ:

Very Important Notice:

تنبيه هام جدا:

- Renewal Administration Fee of AED 520.
- Short-Term Renewal Fee AED 1,050.
- Late Renewal Fee AED 1,050 - effective 10 days after Lease Expiry Date

- رسوم تجديد عقد الإيجار 520 درهم.
- رسوم تجديد عقد الإيجار مدة اقل من سنة 1,050.
- غرامة التأخير عن التجديد 1,050 تبدأ بعد مضي 10 أيام من تاريخ انتهاء عقد الإيجار.

Please be advised that if the Tenancy Contract is not renewed within 21 days from the Lease Expiry Date, the Landlord shall initiate legal proceedings against you to evict you from the property without further notice.

يرجى العلم بأن عدم تجديد عقد الإيجار بعد مضي 21 يوم من تاريخ نهاية العقد سيؤدي الى قيام المالك باتخاذ الإجراءات القانونية والأخلاء تماشيا مع قانون الإيجارات في ابوظبي.

You can contact us via email

بإمكانكم الاتصال بنا من خلال البريد الإلكتروني

Thank you for your kind cooperation and best regards,

شاكرين لكم حسن تعاونكم وتفضلوا يقبل فائق الاحترام والتقدير

MESAB LIMITED LTD

ميساب ليمتد ذ.م.م